

598989-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Πετρελαϊκά προϊόντα, καύσιμα, ηλεκτρική και άλλες πηγές ενέργειας – Gaslieferung für kommunale Objekte der mitverwalteten Gemeinde Pinnow durch die Stadt Schwedt/Oder ab 01.01.2027 bis 31.12.2029 mit optionaler Verlängerung um 1 Jahr

OJ S 167/2026 31/08/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Αγαθά

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stadt Schwedt/Oder, FB 3.4, Abt. Baucontrolling und Vergabestelle

Email: vergabestelle.stadt@schwedt.de

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Gaslieferung für kommunale Objekte der mitverwalteten Gemeinde Pinnow durch die Stadt Schwedt/Oder ab 01.01.2027 bis 31.12.2029 mit optionaler Verlängerung um 1 Jahr

Περιγραφή: Gaslieferung für kommunale Objekte der mitverwalteten Gemeinde Pinnow durch die Stadt Schwedt/Oder ab 01.01.2027 bis 31.12.2029 mit optionaler Verlängerung um 1 Jahr.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: f0fe87ef-d822-4fca-90b4-f00cdabc78426

Εσωτερικό αναγνωριστικό: L 09/2026 Pi

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 09000000 Πετρελαϊκά προϊόντα, καύσιμα, ηλεκτρική και άλλες πηγές ενέργειας

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 09121000 Φωταέριο, αέριο μέσω αγωγών ή παρόμοια αέρια, 09123000 Φυσικό αέριο

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5

Πόλη: Schwedt/Oder

Ταχυδρομικός κώδικας: 16303

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Uckermark (DE40I)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Die Lieferung des Gases erfolgt an die in "Anlage 1 Abnahmestellen-Verbrauch 2025" aufgeführten Verbrauchsstellen (siehe Vergabeunterlagen).

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YD8HZTG# Bieter mit ausländischem Firmensitz haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes (einschließlich einer

deutschen Übersetzung) einzureichen. Der Auftraggeber wird ab einer geschätzten Auftragssumme von mehr als 50.000 EUR (netto) für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister beim Bundeskartellamt anfordern.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

vgn -

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού:

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Gaslieferung für kommunale Objekte der mitverwalteten Gemeinde Pinnow durch die Stadt Schwedt/Oder ab 01.01.2027 bis 31.12.2029 mit optionaler Verlängerung um 1 Jahr

Περιγραφή: Siehe Vergabeunterlagen.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: L 09/2026 Pi

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 09000000 Πετρελαϊκά προϊόντα, καύσιμα, ηλεκτρική και άλλες πηγές ενέργειας

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 09121000 Φωταέριο, αέριο μέσω αγωγών ή παρόμοια αέρια, 09123000 Φυσικό αέριο

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5

Πόλη: Schwedt/Oder

Ταχυδρομικός κώδικας: 16303

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Uckermark (DE40I)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Die Lieferung des Gases erfolgt an die in "Anlage 1 Abnahmestellen-Verbrauch 2025" aufgeführten Verbrauchsstellen (siehe Vergabeunterlagen).

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 3 Έτη

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 1

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Der Vertrag kann einmalig um ein Jahr verlängert werden.

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Δεν απαιτείται

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch

geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:

other-sme# Es gelten die beigefügten Bewerbungsbedingungen. Die Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen Teil B Ausgabe 2003, das Brandenburgische Vergabegesetz in seiner zurzeit gültigen Fassung, und die Zusätzlichen Vertragsbedingungen werden Vertragsbestandteil. Weitere Geschäftsbedingungen sind ausgeschlossen, soweit in diesem Vertrag nichts anderes vereinbart ist. Mit Zuschlagserteilung werden diese Vertragsbedingungen wirksam. Allgemeine Geschäfts-, Liefer-, und Zahlungsbedingungen haben auch dann keine Gültigkeit, wenn der Auftragnehmer sie gewöhnlich in seinem laufenden Geschäftsverkehr verwendet und auf sie formularmäßig oder ausdrücklich hinweist. Rechtsform von Bietergemeinschaften: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Auszug aus dem Handelsregister/Gewerbeanmeldung

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: - aktuell gültige Bescheinigung in Steuersachen des Finanzamtes (nicht älter als 12 Monate) - aktuell gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung(en) der Krankenkasse(n) und Berufsgenossenschaft (nicht älter als 12 Monate)

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: aktuell gültiger Nachweis des Bestehens einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Das niedrigste angebotene Gesamthonorar erhält die maximal mögliche Punktzahl 3. Das 2-fache der niedrigsten Angebotssumme wird mit 0 Punkten bewertet. Alle Angebote über diese doppelte Summe erhalten 0 Punkte. Die Punktbewertung für die dazwischen liegenden Angebotssummen erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu einer Dezimalstelle.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 70

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Gesetzes- und verwaltungskonforme Rechnungslegung

Περιγραφή: Erläuterung der Art der Rechnungslegung und Darstellung der Rechnung (gesetzes- und verwaltungskonforme Rechnungslegung) mit der Angabe zu Verrechnungen.

Erläuterung der Art der Rechnungslegung und Darstellung der Rechnung ist vollständig überzeugend. Sie entspricht einer gesetzes- und verwaltungskonformen Rechnungslegung.

Angaben über ein Verrechnungsverbot sind enthalten - 3 Punkte Erläuterung der Art der Rechnungslegung und Darstellung der Rechnung ist nur teilweise überzeugend. Sie entspricht einer gesetzes- und verwaltungskonformen Rechnungslegung. Eine Verrechnung geschieht nach individueller Absprache. - 2 Punkte Erläuterung der Art der Rechnungslegung und Darstellung der Rechnung ist nicht überzeugend. Sie entspricht einer gesetzes- und

verwaltungskonformen Rechnungslegung. Verrechnungen werden ohne Absprache angewandt. - 1 Punkt Die Darstellung der Rechnung erfolgt nicht oder entspricht keiner gesetz- und verwaltungskonformen Rechnungslegung mit Verrechnungsverbot. - 0 Punkte
Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)
Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 20

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Kundenservice

Περιγραφή: Bereitstellung von direkten Ansprechpartnern (inklusive Telefonnummer und E-Mail-Adresse); Erläuterung der Vorgehensweise zur Abstimmung und Zusammenarbeit mit dem Auftraggeber und weiteren Beteiligten. Angabe von zwei direkten Ansprechpartnern; sehr gute nachvollziehbare, vollumfängliche und überzeugende Darstellung der Vorgehensweise und Zusammenarbeit. - 3 Punkte Angabe von einem direkten Ansprechpartner; nachvollziehbare nahezu überzeugende, teilweise pauschale Darstellung der Vorgehensweise und Zusammenarbeit. - 2 Punkte Angabe eines Kontakts zum Callcenter; ausreichende Darstellung der Vorgehensweise und Zusammenarbeit und Aussagen, die Schwächen aufweisen. - 1 Punkt Angabe eines Ansprechpartners erfolgt nicht; keine Darstellung der Vorgehensweise und Zusammenarbeit. - 0 Punkte

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 10

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 16/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HZTG/documents>

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HZTG>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YD8HZTG>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 29/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 13 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Die Entscheidung erfolgt in Abhängigkeit der Art der Unterlagen.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 29/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης,
θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:
Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Die Rechnungsanschrift unabhängig von einer ggf.

abweichenden Lieferanschrift lautet: Gemeinde Pinnow mitverwaltet durch die Stadt Schwedt

/Oder Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5 16303 Schwedt/Oder Einreichung einer E-Rechnung

Die Rechnung und die Rechnungsunterlagen für die mitverwaltete Gemeinde Pinnow sind

elektronisch in einem vorgegebenen strukturierten Format (XRechnung oder ZUGFeRD) bei

der Stadt Schwedt/Oder einzureichen. OZG-konformer Rechnungseingang (Vorzugsvariante):

Verwenden Sie bitte die OZG-konforme Rechnungseingangsplattform (OZG-RE) unter

Nutzung der Leitweg-ID der Gemeinde Pinnow 12-12992262178391-60. Diese OZG-konforme

Rechnungseingangsplattform ist unter <https://xrechnung-bdr.de/> zu erreichen. Alternativ

können Sie die elektronische Rechnung über die E-Mail-Adresse xrechnung.stadt@schwedt.de

einreichen. Soweit keine Verpflichtung zur Ausstellung einer E-Rechnung besteht, können die

herkömmlichen Rechnungsformate weiterhin genutzt werden.

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für
Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Gemäß §160 GWB: (1) Die
Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist
jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat
und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von
Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die
behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen
droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten
Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und
gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat;
der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen
Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis
zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur
Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen
Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis
zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber
gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,
einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf
Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz
2 GWB bleibt unberührt.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Stadt Schwedt/Oder, FB 3.4, Abt. Baucontrolling und Vergabestelle
Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Stadt Schwedt/Oder, FB 3.4, Abt. Baucontrolling und Vergabestelle

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Stadt Schwedt/Oder, FB 3.4, Abt. Baucontrolling und Vergabestelle
Αριθμός καταχώρισης: 12-12992262176167-39
Ταχυδρομική διεύθυνση: Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5
Πόλη: Schwedt/Oder
Ταχυδρομικός κώδικας: 16303
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Uckermark (DE40I)
Χώρα: Γερμανία
Email: vergabestelle.stadt@schwedt.de
Τηλέφωνο: +49 3332446-346
Φαξ: +49 3332446-243
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.schwedt.eu>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής
Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων
Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Energie, Klimaschutz und Europa
Αριθμός καταχώρισης: t:03318661719
Ταχυδρομική διεύθυνση: Heinrich-Mann-Allee 107
Πόλη: Potsdam
Ταχυδρομικός κώδικας: 14473
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)
Χώρα: Γερμανία
Email: Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de
Τηλέφωνο: +49 331866-1719
Φαξ: +49 331866-1652
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://mweke.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpruefungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83
Πόλη: Bonn
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 7888fd30-6ec0-453c-a478-43b20f52f127 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 28/08/2026 06:58:53 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 598989-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 167/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 31/08/2026